

GEMEINDE VAHRN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI VARNA**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

28.07.2026

Uhr - ore

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Sono presenti:

Anwesend sind:

	entsch. abwesend assente giust.	unentsch. abwesend assente ingiust.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota		entsch. abwesend assente giust.	unentsch. abwesend assente ingiust.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Andreas SCHATZER				Walter KERER			
Margareth MAIR ENGL				Barbara LARCH	X		
Johann FALLER				Florian ÖTTL	X		
Anna KAINZWALDNER ÖTTL				Julian ROSSMANN			
Gabriela MAIR AM TINKHOF	X			Raphaella ROSSMANN	X		
Ivan MASCHI				Alexander TAUBER	X		
Manfred CLARA				Peter TAUBER			
Manfred HEIDENBERGER				Christian UNTERTHINER			
Florian JÖCHLER				Andreas ZINGERLE			

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Alexander BRAUN

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Andreas SCHATZER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn in Vahrn - Gemeindeausschussbeschluss Nr. 183 vom 26.03.2026 - Definitive Maßnahme

Modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna a Varna - Delibera Giunta Comunale n. 183 del 26.03.2026 - Provvedimento definitivo

DER GEMEINDERAT

schickt Folgendes voraus:

Der Landschaftsplan der Gemeinde Vahrn ist mit Beschluss der Landesregierung Nr. 599 vom 12.04.2010 genehmigt worden.

Nachfolgend wurden mehrere Änderungen am Landschaftsplan vorgenommen.

Gemäß Artikel 48 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) wird auf die Genehmigung des Landschaftsplanes das Verfahren laut Artikel 53, mit Ausnahme der Absätze 1 und 4, angewandt.

Das Verfahren zur Genehmigung des Landschaftsplanes oder zu dessen Änderung wird auf Initiative des Direktors/der Direktorin der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung eingeleitet. Das Verfahren zur Änderung des Landschaftsplanes kann auch auf Initiative des Gemeindevausschusses eingeleitet werden.

Im Falle einer Nutzungsänderung von Wald, Weidegebiet und alpines Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese oder Weide in eine andere der genannten Nutzungen werden die Aufgaben der Landeskommision für Raum und Landschaft von einer Kommission wahrgenommen, welche aus je einer Person in Vertretung der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung und der für Forstwirtschaft zuständigen Landesabteilung und einer Person in Vertretung der betroffenen Gemeinde besteht.

Der von Roilo Georg eingebrachte gegenständliche Vorschlag einer Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn sieht eine Umwidmung von „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“ im Bereich von dem Kastanienweg in Vahrn vor.

Die von der gegenständlichen Abänderung betroffene Fläche befindet sich auf einer mittleren Seehöhe von 704 m.

Im Süden und Westen grenzt sie an „Wald“, im Norden und Osten an „Landwirtschaftsgebiet“.

Sie dient als Pertinenzfläche des Gebäudes auf der Bp. 528 und wird aktuell als in Teilen mit Kastanienbäumen bestockte Wiese genutzt.

Die von der vorgeschlagenen Umwandlung betroffene Fläche befindet sich im Bereich von dem als „Naturdenkmal“ ausgewiesenen „Kastanienhain in Vahrn“ und ist teilweise als „Kastanienhain“ ausgewiesen.

Die besondere Unterschutzstellung als „Naturdenkmal“ bleibt unangetastet.

Die besondere Unterschutzstellung als „Kastanienhain“ wird Richtung Südosten ausgedehnt, an den anderen Seiten bleibt die Abgrenzung unberührt.

Es sind keine Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen.

IL CONSIGLIO COMUNALE

premette quanto segue:

Il piano paesaggistico del Comune di Varna è stato approvato con Deliberazione della Giunta Provinciale n. 599 del 12.04.2010.

Successivamente sono state apportate diverse modifiche al piano paesaggistico.

Ai sensi dell'articolo 48 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) per l'approvazione del piano paesaggistico si applica il procedimento di cui all'articolo 53, ad eccezione dei commi 1 e 4.

Il procedimento di approvazione del piano paesaggistico o della relativa variante è avviato dal direttore/dalla direttrice della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio. Il procedimento di approvazione della variante del piano paesaggistico può essere avviato anche su iniziativa della Giunta comunale.

Per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, verde alpino e pascolo, verde agricolo, prato e pascolo alberato in un'altra delle citate destinazioni, le funzioni della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio sono esercitate da una commissione composta da un/una rappresentante della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio, da un/una rappresentante della ripartizione provinciale competente in materia di foreste e da un/una rappresentante del Comune interessato.

La proposta di una modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna in oggetto, presentata da Roilo Georg, prevede una trasformazione da „Bosco“ a „Zona di verde agricolo“ nell'ambito del Vincolo del Castagneto a Varna.

L'area interessata dalla modifica in oggetto è situata ad un'altitudine media di 704 m.

A Sud e Ovest confina con „Bosco“, a Nord e Est con „Zona di verde agricolo“.

Essa funge da area pertinenziale per l'edificio sulla p.ed. 528 ed è attualmente utilizzata come prato parzialmente piantumato con castagni.

L'area interessata dalla trasformazione proposta è situata nell'ambito del „Castagneto a Varna“ individuato come „Monumento naturale“ ed è parzialmente individuata come „Castagneto“.

Il vincolo particolare come „Monumento naturale“ rimane invariato.

Il vincolo particolare come „Castagneto“ viene esteso in direzione sud-est, sugli altri lati la delimitazione rimane invariata.

Non sono previste misure di compensazione.

Gemäß der von Dr. Pichler Stephan ausgearbeiteten Dokumentation, Prot. Nr. 0016402 vom 04.09.2023, sind folgende Abänderungen am Landschaftsplan der Gemeinde Vahrn in der K.G. Vahrn I vorgesehen:

Umwidmung von insgesamt 1.116 m² „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“:

- 3 m² der B.P. 528,
- 7 m² der G.P. 389/2,
- 598 m² der G.P. 390/1,
- 132 m² der G.P. 392/3,
- 376 m² der G.P. 392/4;

Erweiterung von dem in diesem Bereich ausgewiesenen „Kastanienhain“ um insgesamt 83 m²;

betroffene Fläche: G.P. 390/1.

Die Unterlagen zu der Abänderung des Landschaftsplanes sind vom zuständigen Techniker über das offizielle Portal für den Geodaten austausch der Pläne abgegeben worden. Der eindeutige Code der vom Portal ausgestellten Zertifizierung der erfolgten Abgabe, welche die rechtmäßige Hinterlegung der Unterlagen bescheinigt, lautet: 5965.

Gemäß Gefahrenzonenplan der Gemeinde Vahrn besteht für einen Teil der von der gegenständlichen Abänderung betroffenen Fläche hinsichtlich „Wassergefahren“ die Gefahrenstufe H3-Hoch.

Betreffend „Massenbewegungen“ und „Lawinen“ sind die Flächen als „untersucht und nicht gefährlich“ klassifiziert.

Aus dem von Dr. Pichler Stephan ausgearbeiteten Bericht geht hervor, dass das Gelände einen sehr stabilen und trockenen Eindruck hinterlässt und demnach keine negativen Auswirkungen auf die hydrogeologische Stabilität zu erwarten sind.

Gemäß Artikel 6 (Anwendungsbereich) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) werden der SUP (strategische Umweltprüfung) u.a. alle Pläne und Programme unterzogen, die in den Bereichen Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei, Energie, Industrie, Verkehr, Abfallwirtschaft, Wasserwirtschaft, Beurteilung und Kontrolle der Luftqualität, Telekommunikation, Fremdenverkehr, Raumordnung oder Bodennutzung ausgearbeitet werden und die den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, die der Umweltverträglichkeitsprüfung mit Zuständigkeit des Landes Südtirol, unterliegen, bilden.

Für geringfügige Änderungen von Plänen und Programmen ist eine Umweltprüfung dann notwendig, wenn die zuständige Behörde nach Feststellung der SUP-Pflicht und unter Berücksichtigung der Umweltsensibilität des jeweiligen Planungsraumes feststellt, dass erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Gemäß dem von Dr. Pichler Stephan ausgearbeiteten

Secondo la documentazione elaborata da Dr. Pichler Stephan, prot. n. 0016402 del 04.09.2023, sono previste le seguenti modifiche al piano paesaggistico del Comune di Varna nel c.c. Varna I:

Trasformazione di complessivi 1.116 m² da “Bosco” a “Zona di verde agricolo”:

- 3 m² della p.ed. 528,
- 7 m² della p.f. 389/2,
- 598 m² della p.f. 390/1,
- 132 m² della p.f. 392/3,
- 376 m² della p.f. 392/4;

Ampliamento del “Castagneto” individuato in questo ambito per un totale di 83 m²;

area interessata: p.f. 390/1.

La documentazione relativa alla variante del piano paesaggistico è stata consegnata dal professionista incaricato tramite il portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani. Il codice univoco della Certificazione di avvenuta consegna rilasciata dal portale che certifica il regolare deposito della documentazione è: 5965.

Secondo il Piano delle zone di pericolo del Comune di Varna, per una parte della superficie interessata dalla modifica in oggetto sussiste un livello di pericolosità H3–Elevato relativo ai “Pericoli idraulici”.

Per quanto riguarda le “Frane” e le “Valanghe”, le superfici sono classificate come “esaminato e non pericoloso”.

Dalla relazione redatta dal Dr. Pichler Stephan risulta che l'area lascia un'impronta molto stabile e secca e pertanto non sono da attendersi effetti negativi sulla stabilità idrogeologica.

Secondo l'articolo 6 (Ambito di applicazione) della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) sono sottoposti a Valutazione ambientale strategica (VAS), tra altro, tutti i piani e programmi che sono elaborati per i settori agricolo, forestale, della pesca, energetico, industriale, dei trasporti, della gestione dei rifiuti e delle acque, per la valutazione e la gestione dell'aria ambiente, delle telecomunicazioni, turistico, della pianificazione territoriale o della destinazione dei suoli, e che definiscono il quadro di riferimento per l'autorizzazione dei progetti soggetti a valutazione di impatto ambientale di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Per le modifiche minori di piani e di programmi, la valutazione ambientale è necessaria qualora l'Autorità competente, a seguito di verifica di assoggettabilità a VAS e tenuto conto del diverso livello di sensibilità ambientale dell'area oggetto di intervento, valuti che producano impatti significativi sull'ambiente.

Secondo la Relazione ambientale preliminare re-

ten Umweltvorbericht kommt es durch die geplanten Maßnahmen zu keinen negativen Auswirkungen auf das örtliche Landschaftsbild, Flora, Fauna und Ökosystem.

Alle Kastanienbäume bleiben erhalten. Hin zur Böschungsoberkante des Spiluckerbaches wird ein 5m Bannstreifen respektiert wird, welcher mit Sträuchern und Kastanienbäumen neu bepflanzt wird. Somit bleibt die Fläche auch nach der Umwidmung weiterhin als natürliches Habitat erhalten.

Die besondere Unterschutzstellung als „Naturdenkmal“ bleibt unangetastet.

Die gegenständliche Planungsmaßnahme bildet nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 563 vom 14.12.2023 als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, hat in der Sitzung vom 28.01.2026 in den Umweltbericht Einsicht genommen und unter Berücksichtigung der darin angeführten Angaben festgestellt, dass durch die gegenständliche Planungsmaßnahme keine erheblichen Umweltauswirkungen zu erwarten sind, und dass sie folglich nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat außerdem festgehalten:

- Es sollen geeignete Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen werden.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 183 vom 26.03.2026 ist der Entwurf der gegenständlichen Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn in Vahrn genehmigt worden.

Es wurde festgehalten, dass die gemäß Gefahrenzonenplan bestehende Wassergefahr nicht verschlechtert werden darf, und dass im Sinne der Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP in Abstimmung mit der Landeskommission geeignete Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen werden müssen.

Im Sinne von Artikel 53 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) ist der beschlossene Planentwurf mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht worden. Während dieses Zeitraums kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.

Zudem ist die Bevölkerung mittels Kundmachung auf Homepage der Gemeinde und GemeindeApp „Gem2Go“ über die geplante Genehmigung des Planentwurfes informiert worden.

datta da Dr. Pichler Stephan, le misure previste non hanno alcun impatto negativo su paesaggio locale, flora, fauna e ecosistema.

Tutti i castagni saranno conservati. Verso la sponda superiore dell'argine del Rio di Spelonca, sarà rispettata una fascia di rispetto di 5 m, che sarà ripiantata con arbusti e castagni. Ciò significa che l'area rimarrà un habitat naturale anche dopo la variazione.

Il vincolo particolare come “Monumento naturale” rimane invariato.

La misura pianificatoria in oggetto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che con delibera della Giunta comunale n. 563 del 14.12.2023 è stata individuata come autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, nella seduta del 28.01.2026 ha preso visione della Relazione ambientale preliminare e, tenuto conto delle informazioni ivi contenute, ha constatato che la misura di pianificazione in oggetto non produce impatti significativi sull'ambiente e che, di conseguenza, non deve essere sottoposta a Valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti).

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha inoltre constatato:

- Devono essere previste misure di compensazione adeguate.

Con Deliberazione della Giunta comunale n. 183 del 26.03.2026, la proposta della modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna a Varna in oggetto è stata approvata.

È stato constatato che il pericolo idraulico esistente secondo il piano delle zone di pericolo non deve essere aggravato e che, ai sensi del parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, devono essere previste misure di compensazione adeguate in accordo con la Commissione provinciale.

Ai sensi dell'articolo 53 comma 2 della Legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la proposta adottata, corredata della relativa documentazione, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.

Inoltre la popolazione è stata informata dell'approvazione prevista della proposta tramite avviso su sito ufficiale del Comune e applicazione comunale „Gem2Go“.

Innerhalb der Veröffentlichungsfrist sind keine Anmerkungen vorgebracht worden.

Im Sinne von Artikel 41 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) ist der Beschluss über den Entwurf den Eigentümern/Eigentümerinnen der betroffenen Liegenschaften mit der Vorgangsweise, die in Artikel 14 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehen ist, mitgeteilt worden.

Die Eigentümer/Eigentümerinnen können innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung ihre Anmerkungen vorbringen. Sie können auch einen Lokalausgleich beantragen, dessen Ergebnis in einem von den Beteiligten zu unterzeichnenden Protokoll festzuhalten ist.

Innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung sind keine Anmerkungen vorgebracht worden.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 25.06.2026 folgende Stellungnahme zu gegenständlichem Entwurf einer Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn abgegeben:

Die Kommission stellt fest, dass sich die Umwidmungsfläche von Wald in Landwirtschaftsgebiet (1.116 m²) im unmittelbaren Nahbereich eines Wohnhauses befindet. Zum Spilucker Bach hin wird ein Abstand von 5 m eingehalten. Dieser Streifen wird mit Sträuchern und Kastanienbäumen bepflanzt, wodurch für den Bachlauf eine ökologische Verbesserung erzielt wird. Der gesetzlich vorgeschriebene Gewässerschutzstreifen ist allerdings 10 m breit. Umwidmungen innerhalb dieses Schutzstreifens sind grundsätzlich untersagt bzw. können nur mit positivem Gutachten von Seiten des Amtes für Gewässerschutz genehmigt werden, das noch nicht vorliegt. Für die Genehmigung der Umwidmung durch den Gemeinderat muss deshalb dieses Gutachten abgewartet werden, das berücksichtigt werden muss. Als weitere Ausgleichsmaßnahme wird der in diesem Bereich vorhandene Kastanienhain um 83 m² erweitert.

Die Kommission spricht sich aus den dargelegten Gründen einstimmig für die Genehmigung der beantragten Landschaftsplanänderung mit dem oben genannten Vorbehalt und den genannten Auflagen aus.

Das Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord der Agentur für Bevölkerungsschutz hat betreffend die gegenständliche Abänderung mit Schreiben vom 25.06.2026, Prot. Nr. 0012441 vom 25.06.2026, ein positives Gutachten mit Vorschriften erteilt.

Es ist eine ausführliche Diskussion erfolgt, nach der als sinnvoll erachtet wird, sich die Stellungnahme der Landeskommission für Raum und Landschaft zu eigen zu machen, und den gegenständlichen Abänderungsvorschlag mit

Entro il termine di pubblicazione non sono state presentate osservazioni.

Ai sensi dell'articolo 41 comma 4 della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) della delibera di adozione è stato dato avviso ai soggetti proprietari nei modi di cui all'articolo 14 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

I soggetti proprietari possono presentare osservazioni entro i 30 giorni successivi al ricevimento dell'avviso. Inoltre possono richiedere un sopralluogo, il cui esito va formalizzato in un verbale che i partecipanti devono sottoscrivere.

Entro il termine di 30 giorni successivi al ricevimento dell'avviso non sono state presentate osservazioni.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 25.06.2026 ha espresso il seguente parere riguardante la proposta di modifica del piano paesaggistico del Comune di Varna in oggetto:

La Commissione constata che l'area di trasformazione da bosco a verde agricolo (1.116 m²) si trova nelle immediate vicinanze di una casa d'abitazione. Rispetto al Rio di Spelonca viene rispettata una distanza di 5 m. Questa fascia sarà piantumata con arbusti e castagni, il che consentirà di ottenere un miglioramento ecologico per il torrente. La fascia di tutela dei corsi d'acqua prevista dalla legge è tuttavia larga 10 m. Trasformazioni delle destinazioni d'uso all'interno di tale fascia sono in linea di principio vietate o possono essere autorizzate solo previo parere positivo da parte dell'Ufficio Tutela acque, che non è ancora stato espresso. Per l'approvazione del cambio di destinazione d'uso da parte del Consiglio comunale è quindi necessario attendere tale parere, di cui si dovrà tenere conto. Come ulteriore misura compensativa, il castagneto presente in quest'area verrà ampliato di 83 m².

La Commissione si esprime per i motivi sopra esposti a voti unanimi a favore dell'approvazione della richiesta di modifica al piano paesaggistico, con la riserva sopra indicata e le prescrizioni succitate.

L'Ufficio Sistemazione bacini montani nord dell'Agenzia per la Protezione civile, con lettera del 25.06.2026, prot. n. 0012441 del 25.06.2026, ha espresso parere favorevole con prescrizioni in merito alla modifica in oggetto.

Si è svolta un'ampia discussione, in base alla quale si ritiene opportuno farsi proprio il parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio e approvare con prescrizione la proposta di modifica in oggetto.

Auflage zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in Artikel 47 (Landschaftsplan), Artikel 48 (Verfahren zur Genehmigung des Landschaftsplanes) und 53 (Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms und des Gemeindeplans für Raum und Landschaft) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft);

Nach Einsichtnahme in Artikel 6 (Anwendungsbereich) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

Nach Einsichtnahme in das administrative Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

WTXpvJSJD1tIF2WsJZIKTOc185d2QBxUgxl6+jVqsc=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatsatzung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

mittels Handerheben,

(13 Anwesende - 11 Ja-Stimmen - 2 Enthaltungen)

1) die

Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn in Vahrn:

- Umwidmung von insgesamt 1.116 m² „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“,

- Ausweisung bzw. Erweiterung von dem in diesem Bereich ausgewiesenen „Kastanienhain“ um insgesamt 83 m²

aufgrund der von Dr. Pichler Stephan ausgearbeiteten Dokumentation, Prot. Nr. 0016402 vom 04.09.2023, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet,

unter Berücksichtigung der Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP und

in Übereinstimmung mit der Stellungnahme der Landeskommision für Raum und Landschaft

zu genehmigen;

2) im Sinne der Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP und in Übereinstimmung mit der Stellungnahme der Landeskommision für Raum und Landschaft folgende Ausgleichsmaßnahme festzulegen:

Visto l'articolo 47 (Piano paesaggistico), articolo 48 (Procedimento di approvazione del piano paesaggistico) e articolo 53 (Procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e del piano comunale per il territorio e il paesaggio) della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio);

Visto l'articolo 6 (Ambito di applicazione) della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Visto lo statuto comunale vigente;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

(con n. 13 consiglieri presenti – n. 11 voti favorevoli – 2 astensioni),
espressi per alzata di mano,

d e l i b e r a

1) di approvare la

Modifica al piano paesaggistico del Comune di Varna a Varna:

- Trasformazione di complessivi 1.116 m² da „Bosco“ a „Zona di verde agricolo“,

- Individuazione risp. Ampliamento del „Castagneto“ individuato in questo ambito per un totale di 83 m²

in base alla documentazione elaborata da Dr. Pichler Stephan, prot. n. 0016402 del 04.09.2023, che forma parte essenziale di questa delibera,

tenendo conto del parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, e

in conformità al parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio;

2) di prescrivere, ai sensi del parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, e in conformità al parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio, la seguente misura compensativa:

- der 5 m breite Streifen zum Spilucker Bach hin muss mit Sträuchern und Kastanienbäumen bepflanzt werden;

- 3) festzuhalten, dass die besondere Unterschutzstellung als „Naturdenkmal“ unangetastet bleibt;
- 4) festzuhalten, dass die gemäß Gefahrenzonenplan bestehende Wassergefahr nicht verschlechtert werden darf;
- 5) festzuhalten, dass die Vorschriften des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung Nord der Agentur für Bevölkerungsschutz berücksichtigt werden müssen;
- 6) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, festgestellt hat, dass die gegenständliche Planungsmaßnahme nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist;
- 7) diesen Ratsbeschluss mit der erforderlichen Dokumentation gemäß Artikel 53 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung zu übermitteln;
- 8) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

- la fascia di 5 m verso il Rio di Spelonca deve essere piantumata con arbusti e castagni;

- 3) di constatare che il vincolo particolare come “Monumento naturale” rimane invariato;
- 4) di constatare che il pericolo idraulico esistente secondo il piano delle zone di pericolo non deve essere aggravato;
- 5) di constatare che le prescrizioni dell’Ufficio Sistemazione bacini montani nord dell’ Agenzia per la Protezione civile devono essere rispettate;
- 6) di prendere atto che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che è stata individuata come autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e per la VAS, ha constatato che la misura pianificatoria in oggetto non deve essere sottoposta a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);
- 7) di trasmettere immediatamente la delibera consiliare e la documentazione necessaria alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio ai sensi dell’articolo 53 comma 7 della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio);
- 8) di dare atto che dalla presente delibera non derivano oneri a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Andreas SCHATZER

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*